Digital Dzongkha Dictionaries: GoldenDict with Dzongkha Version 2

Installing and using the "GoldenDict" application with DDC Dzongkha Dictionaries.

Introduction

<u>GoldenDict</u> is a free dictionary lookup application for Microsoft Windows available under the GNU General Public License. We have converted our *Dzongkha-English*, *English-Dzongkha*, *Dzongkha-Dzongkha*, *Dzongkha*, *Dzongkha*, *Dzongkha*, *Homophone Dictionary*, and *Choekey-Dzongkha* dictionaries into a format used by GoldenDict and created an installation program which installs GoldenDict along with these dictionares pre-configured for Dzongkha.

Download and Installation

- <u>Download GoldenDict with Dzongkha Setup</u>
- Double click on the file called "GoldenDict_Dzongkha_Ver2.exe" to run it.
- Follow the installation wizard as shown in the screenshots below.
- Click on the Next button.

j号 ^l GoldenDict with Dzongkha	j🗗 GoldenDict with Dzongkha v2.0 Installation					
Ӗ҈ҀӀӵӵ҄Ҁӵӵӵӎҧ҉ҕѽ҃ӵҝӀ	Welcome to the GoldenDict with Dzongkha Setup Wizard					
Hereiter Her	This wizard will guide you through the installation of GoldenDict with Dzongidha. It is recommended that you close all other applications before starting Setup. This will make it possible to update relevant system files without having to reboot your computer. Click Next to continue.					
	Next > Cancel					

• Click on the button labeled I Agree.



• Click on the Next button.

B GoldenDict with	n Dzongkha v2.0 Installation
6	Choose Install Location Choose the folder in which to install GoldenDict with Dzongkha.
Destination fold	Setup will install GoldenDict with Dzongkha in the following folder. To install in a different folder, click Browse and select another folder. Click Next to continue. At least 69.45 Mb of free disk space is required.
C:\Program	Files \GoldenDict with Dzongkha Browse
Dictionaries Copyri	ght © 2013, DDC; Program Copyright © 2008-2013 Konstantin Isakov (ikm@golde

- By default, the 'Create a Desktop icon' checkbox will be ticked so that a desktop shortcut is created at the end of the installation process.
- Click on Next.



• Click on the Install button.



• Wait for the necessary files to be copied onto your computer.

📴 GoldenDict with Dzongkh	a v2.0 Installation
1	Installing Please wait while GoldenDict with Dzongkha is being installed.
Please wait while GoldenDict minutes.	with Dzongkha is being installed. The installation will take several
Copy: qsvg4.dll	
Dictionaries Copyright © 2013	, DDC; Program Copyright © 2008-2013 Konstantin Isakov (ikm@golde

• Finally click on the Finish button to complete the installation process.



Running the GoldenDict Application

- The GoldenDict Application may be launched from the Start, Programs menu or from the desktop shortcut icon.
- Besides using the desktop shortcut, you can also click on the dictionary icon in the taskbar at the bottom of your screen to open the dictionary.



• By default, when you open the dictionary, all three DDC Dzongkha dictionaries will be turned on, as shown below:

🔍 🔇 🔯 Dzongkha English Dictionary 🛛 😵 DDC Dzongkha Dictionary 🗋 🥸 DDC English-Dzongkha Dictionary 🗋 😵 DDC Chokey-Dzongkha Dictionary 🗋 😵 DDC Homophone Dictionary
😫 Welcomel 🔯
Welcome to GoldenDict!
To start working with the program, first visit Edit Dictionaries to add some directory paths where to search for the dictionary files, set up various Wikipedia sites or othe order or create dictionary groups.
And then you're ready to look up your words! You can do that in this window by using a pane to the left, or you can look up words from other active applications.
To customize program, check out the available preferences at Edit Preferences. All settings there have tooltips, be sure to read them if you are in doubt about anything
Should you need further help, have any questions, suggestions or just wonder what the others think, you are welcome at the program's forum.
Check program's website for the updates.

• However, if you wish to refer only one particular dictionary at a time, you can turn the others off by simply clicking on them, as shown in the illustration below:

L	
	🔇 🛸 🚫 Dzongkha English Dictionary 🚫 DDC Dzongkha Dictionary 🚫 DDC English-Dzongkha Dictionary 🚫 DDC Chokey-Dzongkha Dictionary 🚫 DDC Homophone Dictionary
ľ	Welcome!
	Welcome to GoldenDict!
	To start working with the program, first visit Edit Dictionaries to add some directory paths where to search for the dictionary files, set up various Wikipedia order or create dictionary groups.
	And then you're ready to look up your words! You can do that in this window by using a pane to the left, or you can look up words from other active applic
	To customize program, check out the available preferences at Edit Preferences. All settings there have tooltips, be sure to read them if you are in doubt a

• The area highlighted in red is the search field where you can type in your search word in either English or Dzongkha depending on the dictionary of your choice. After typing in the word, press Enter on your keyboard, or select the word of your choice from the possible matches list that appears in the area highlighted in blue. The result of your search is displayed in the area highlighted in green. The selected dictionary is also displayed in this area.



• Use the magnification tools shown below to increase or decrease the viewing font size of the text in the results area:

🗳 GoldenDict				
File View Edit History Help				
🔶 🔶 🍓 🕞 🏏 🔘	ତ୍ ତ୍ ୦୍	🚫 DDC Dzongkha-English Dictionary	😻 DDC Dzongkha Dictionary	DDC English-Dzongkha Dictionary
Look up in: 🔝 Dzongkha 💌	🛚 (untitled) 🔀			Q
	b			

• With the Scan popup functionality turned on (by clicking on the button shown in the illustration below), a small window pops up with the translation of a word chosen from another application.

4	ioldeni	Dict										
File	View	Edit	History	Help								
	•	2	Ð	2	0		9	🚫 DDC Dzongkha-	English Dictionary	🚫 DDC Dzongkha Dictio	onary	DDC English-Dzongkha Dictionary
Look	up in:	🛃 Dzo	ongkha	*	Ð	(untitle	d) 🔀					D.

• All you need to do is point your mouse on a word in any other opened application such as MS Word:



• or a web browser such as Internet Explorer:

🖉 Bhutan - Wikipedia, 1	the free encyclope	dia - Windows Internet Explorer		
💽 ♥ W http://en	wikipedia.org/wiki/Bhut	an		
File Edit View Favorite	es Tools Help	🗴 🙈 Convert 🔹 📾 Select		
🚖 Favorites 🛛 🚔 💋 Sug	ggested Sites 👻 🏉 F	Dzongkha 🖌 landscape AB	🧐 👱	
O Bhutan - Wikipedia, the fr	ree encyclopedia	landscape	DDC English-Dzongkha Dictionary	
		n: 🤊 শ্বিত্রনাশস্ত্রনাশ শ্বিত্রনাশ র্ন্তুনা প্রবিত্রনাশ জ্ব	< <p>२०१ अवैदेंअप्रहीयन्त्र ५ अठरेकों ५ गोगो। मैंगा</p>	
	Article Talk	ી,'¥ંચો v: અવે અદેઅ ગોં∫ ગર્કો તે		
	Bhutan	n: 🤊 পদ্রজ্যারাজ্যীলা পদ্রজ্যারাজ্বলা পদ্রজ্যালয়:	<< । अत्ते देख दुष्ठैचला ५ ल करे कें। ५ गोगो। में गा	
	From Wikipedia	ମ୍ବାଞ୍ଜଗ୍ଧ v: ଐଦିស≷ଈସମ୍ମିୟସିଂଶ୍ୱା		
Main page	Bhutan (Dzor			n of Bhuta
Contents Featured content	Bhutan is sep West Bengal.			and to the n ladesh to th
Current events	Bhutan existe			I by Shabdr
Donate to Wikipedia	persecution in			contact with
 Interaction 	continued stro			Bhutan the
Help About Wikipedia Community portal	Bhutan s langs The state rengin largest city is T	cape ranges from subtropical plains in the sou on is Vajrayana Buddhism, and the population himphu. In 2007, Bhutan made the transition	uth to the sub-alpine Himalayan heights in th n of 691,141 is predominantly Buddhist, with from absolute monarchy to constitutional mo	e north, with som Hinduism the sec onarchy, holding it

- A pop up window, like the one illustrated above, will show you the meaning of the chosen word if it is available in the listed dictionaries.
- You can go to Edit ► Preferences (illustrated above) and change the settings of the dictionary application to your convenience in the Preferences dialog box (below):

🣣 G	ioldeni	Dict			
File	View	Edit History Help			
	•	Dictionaries F3	💐 🍳 🔍 🚺 🔯 DDC Dzongkha-Eng	glish Dictionary 🛛 😻 DDC Dzongkha Dictionary	DDC English-Dzongkha Dictionary
Look	up in:	Dzongkha	(untitled) 🗵		Q.

🕰 GoldenDict
File View Edit History Help
🔆 💠 😓 🕞 🏏 🔇 🍳 🧟 🥘 📗 🔯 DDC Dzongkha-English Dictionary 🔯 DDC Dzongkha Dictionary
Look up in: Dzongkha V Preferences
Interface Scan Popup Hotkeys Audio Tabbed browsing Open new tabs in background Open new tabs after the current one Enable system tray icon Start to system tray Start to system tray Close to system tray Ouble-click translates the word clicked Interface language: System default Display style: Lingvo